





www.stubai.com

Schnitzwerkzeug 55er Serie

Woodcarving Tools



ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT



Artikel	Seite	Artikel	Seite	Article	Page
A		R		D	
Abziehstein für Drechseleisen	19	Reißnadel	17	Dividers	18
Arkansas Abziehstein	19	Riffelraspeln	15		
Arkansas Schleiföl	19	·		F	
		S		Faceplate for carving clamp	16, 17
В	_	Schärfset/Schärfpaste	20	Fishtail Gouge heavy duty	10
Belgischer Brocken,	19	Schnitzeisensätze	12, 13		
Abziehstein, hart		Schnitzerbank	15, 16	I	
Bildhaueraxt Bleistiftzirkel	14	Schnitzerklingen	10	Ice Carving Chisel	14
	18	Schwabbelscheibe	20	Inside caliper	18
Bogenzirkel	18	Schweizer Messer	10		
		Spezialaufsatz	16	L	
.		Spitzzirkel	18	Long bent flat Gouge	5
Eisschnitzeisen	14	Stechbeitel, einseitig geschliffen	4		
_				M	_
		V		Micro Carving tools	11
- ederspitzzirkel	18	Verkehrt gekröpftes Flacheisen	5	Micro Carving tools Set	11, 12
-igurenschraube	16, 17	Verkehrt gekröpftes Hohleisen	6, 7		
		· cc geopc	٠,,	0	
G		Z		Outside caliper	18
Gaißfuß	9	Ziehklinge	17		
Gebogener Gaißfuß	9	Zienkinige	17	P	
Gebogenes Flacheisen	5			Pencil dividers with bow	18
Gebogenes Hohleisen	6 - 8			Plate round, plain	16
Gekröpfter Gaißfuß	9			Punches	15
Gekröpftes Balleisen	4				
Gekröpftes Flacheisen	5			R	
Gekröpftes Hohleisen	6, 8			Rectangular carving clamp	16
Gerader Gaißfuß	8, 9			Riffler rasps	15
Gerades Balleisen	4				
Gerades Flacheisen	4, 5			S	
Gerades Hohleisen	5 - 8			Scarper blade	10, 17
Greifzirkel	18			Scriber	17
н				Sharpening stone for woodturning tools	19
Heft aus Buchenholz	10	Article	Page	Skew Chisel	4
Holzschlegel für Bildhauer	17			Spare sharpening wheel	20
		A		Spoon flat Gouge	5
<		Arkansas Sharpening oil	19	Spoon Gouge	6, 8
(erbschnitzmessersatz	13	Arkansas sharpening stone	19	Spoon V-Parting tool	9
(C) D3CITITIZITIE33CI 3GIZ	10			Spring-type dividers	18
		В		Straight Chisel	4
⊾ochzirkel	18	Back bent Gouge	6, 7	Straight flat Gouge	4, 5
ochzirkei	10	Back bent spoon flat Gouge	5	Straight Gouge	5 - 8
M		Beechwood handle, octagonal	10	Straight spoon Chisel	4
M		Belgian crumb - sharpening stone	19	Straight V-Parting tool	8, 9
Mikro Schnitzeisen	11	Bent Gouge	6 - 8		
Mikro Schnitzeisen-Satz	11, 12	Bent V-Parting tool	9	V	
		Bow dividers	18	V-Parting tool	9
9					
Platte für Spezialaufsatz	16, 17	С		W	
Platte rund, glatt	16	Carver's screws	16, 17	Woodcarvers adze	14
Punktiereisen	15	Carving bench	15, 16	Woodcarving Chisel,	4
		Carving mallet for woodcarvers	17	sharpened on one side	4
		Chip Carving Knives Set	13	Wood carving sets	12, 13



TECHNISCHE DATEN | TECHNICAL DETAILS

- Handgeschliffene Schneide
- Klinge durchgehend poliert
- Fein ausgeschliffen und poliert daher leicht nachzuschleifen
- Hochwertiger Spezialkohlenstoffstahl, dadurch hohe Schneidhaltigkeit
- Handgeschmiedete Klinge garantiert höchste Qualität und lange Lebensdauer
- Stichnummer
- Spezialwärmebehandlung in modernster, werkseigener Härterei 58-60 HRC
- Innenzwinge verhindert Rissbildungen im Heft
- Bewährtes, achtkantiges Buchenheft
- Alle Eisen mit STUBAI-Logo
- Eisen werden nach jedem Arbeitsgang kontrolliert



- Hand sharpened cutting edge
- Blade fully polished
- Inside sweeps finely ground for easy sharpening
- Top quality special alloy steel for high edge-holding ability
- Hand forged blade guarantees highest quality and a long tool life
- Sweep number
- Special heat tratment guarantees the very best edge retention 58-60 HRC
- Internal steel ferrule prevents handle splitting
- Approved octagonal beechwood handle
- All chisels marked with STUBAI
- Tool sare inspected for quality at every stage of manufacture

BESTELLHINWEISE | HOW TO ORDER

STUBAI fertigt 4 Serien von Schnitzeisen:

Serie 50.... - Eisen ohne Heft, Standard, vorgeschliffen

Serie 52.... - Eisen mit Heft, Standard, geschärft, im Plastiketui

Serie 55.... - Eisen mit Heft, lange Form, geschärft, poliert, im Plastiketui

Serie 58.... - Mikro-Eisen, im Plastikheft

Die Artikelnummer setzt sich aus 6 Ziffern zusammen:

z.B.: 5505 02 = 55. . . . - Eisen mit Heft, Standard, geschärft

. . 05 . . - Stich 5

.... 02 - Breite in mm

Innerhalb der jeweiligen Stiche gibt es verschiedene Formen (siehe Abbildungen).

STUBAI manufactures 4 series of chisels:

Series 50.... - Chisel without handle, standard, pre-sharpened

Series 52.... - Chisel with handle, standard, honed, with PVC-bag

Series 55.... - Chisel with handle, long form, honed, polished, with PVC-bag

Series 58.... - Micro Carving Chisel, with PVC-bag

The 6-digit order code is composed of:

e.g. 5505 02 = 55. . . . - Chisel with handle, Standard, honed

... 05 . . - Sweep 5 02 - Size in mm

Within the different sweeps several forms are available (see pictures).



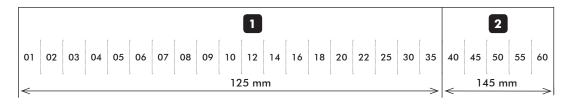


HEFTLÄNGEN FÜR ENTSPRECHENDE KLINGENBREITE

LENGTH OF HANDLES FOR CORRESPONDING BREADTH OF CLINKS

Klingenbreiten (mm): Breadth of clinks (mm):

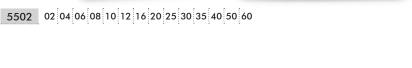
Heftlängen: Length of handles:



1 = 125 mm = von 01 - 35 mm

2 = 145 mm = von 40 - 60 mm















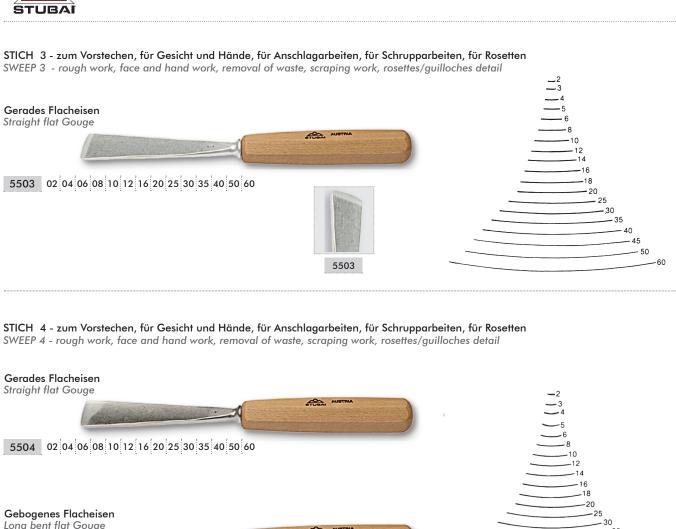




5571

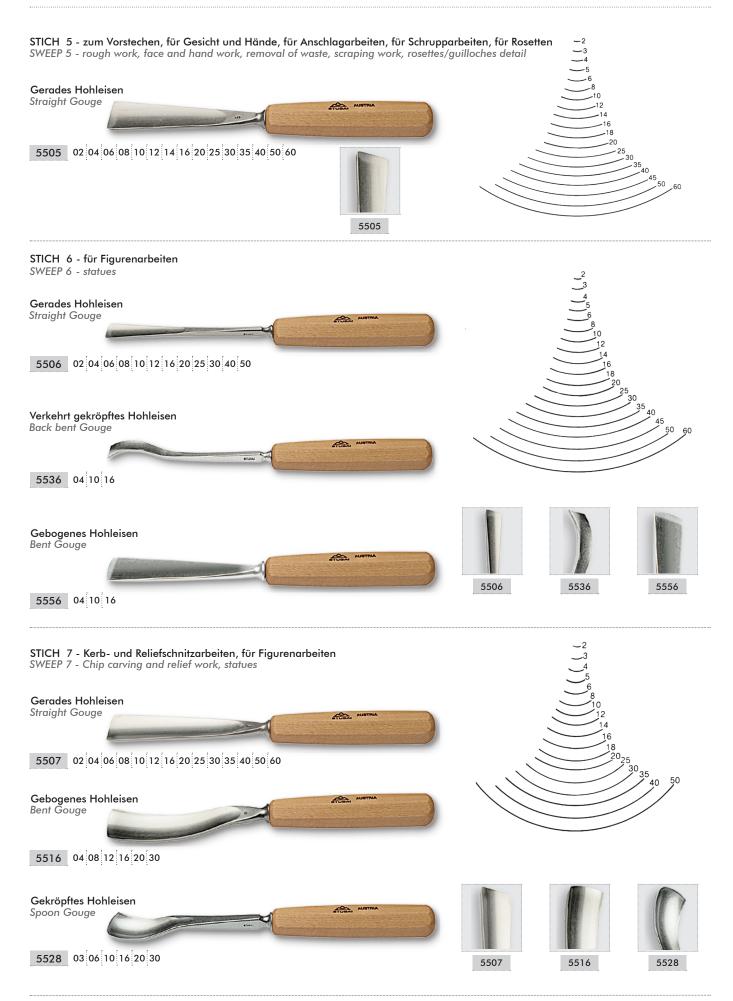
5571 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50 60



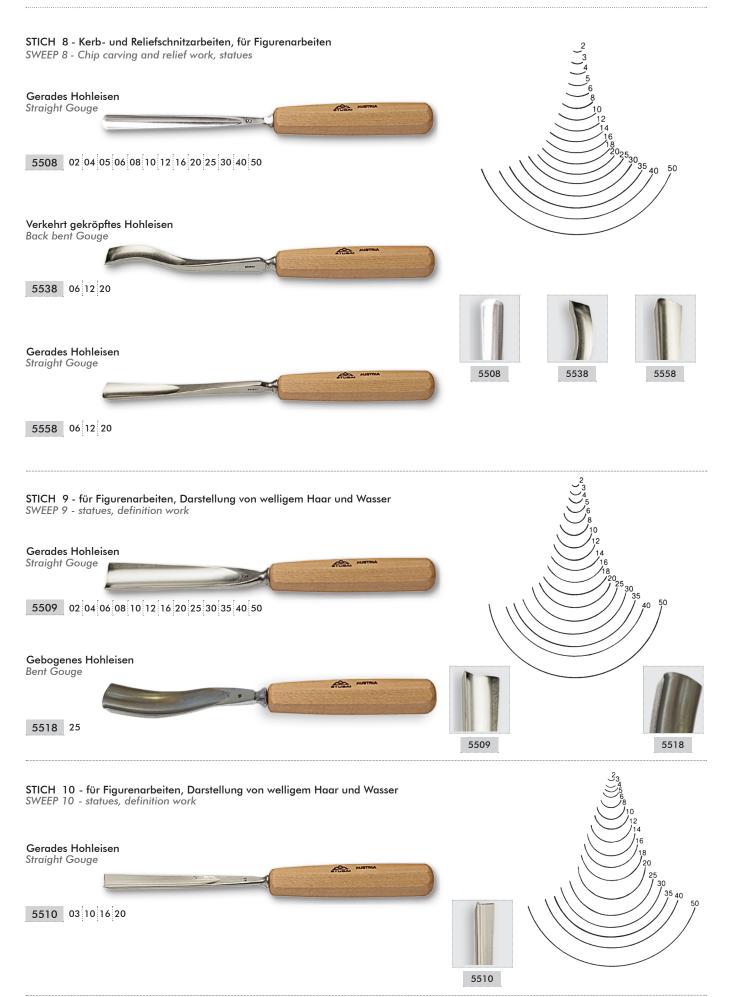














STICH 11 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser, für Profilleisten SWEEP 11 - statues, definition work, mouldings and profiles



Straight Gouge

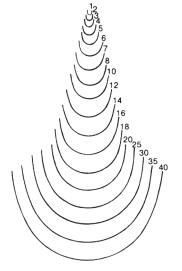


5511 01 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50





5520 02 04 06 08 10 14 20



Gekröpftes Hohleisen

Spoon Gouge









5532 03 06 10 16 20 30

GAISSFUSS | V-PARTING TOOL

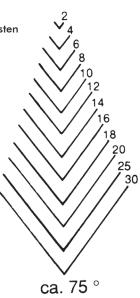
STICH 39 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profilleisten SWEEP 39 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Gerader Gaißfuß Straight V-Parting tool



5539 02 04 06 08 10 12







STICH 41 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profilleisten SWEEP 41 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles



STICH 45 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupparbeiten, für Rosetten SWEEP 45 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

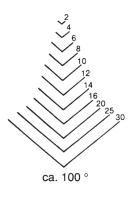
Gerader Gaißfuß Straight V-Parting tool



5545 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30

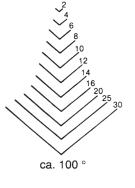


5547



STICH 47 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profilleisten SWEEP 47 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles







Nr. 5500 STUBAI Heft aus Buchenholz, 8-knt.

N° 5500 STUBAI Beechwood handle, octagonal



Artikel Nummer	Größe mm	Ø	۵ ا	0	EAN-Nr. 9002793
5500 02	125 mm	25 mm	40 g	1	818542
5500 03	145 mm	30 mm	65 g	1	818559

Nr. 5104 STUBAI Schnitzerklingen

N° 5104 STUBAI Scarper blade



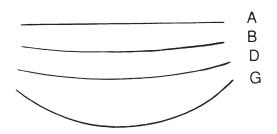
für Bildhauer und Schnitzer, hochwertiger Spezialstahl

for sculptors and Woodcarvers, high quality special steel

Artikel Nummer	۵۵۵	Form Shape		EAN-Nr. 9002793
5104 01	10 g	Α	1	505473
5104 02	8 g	В	1	505480
5104 03	7 g	С	1	505497
5104 04	5 g	D	1	505503
5104 05	4 g	Е	1	505510

Nr. 556. STUBAI Schweizer Messer N° 556. STUBAI Fishtail Gouge heavy duty





Artikel Nummer	Größe mm	Form Shape	<u>م</u> ڑک	0	EAN-Nr. 9002793
5561 60	60 mm	Α	310 g	1	813080
5561 70	70 mm	Α	330 g	1	813097
5561 80	80 mm	Α	350 g	1	813103
	• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
5563 60	60 mm	В	280 g	1	813110
5563 70	70 mm	В	320 g	1	813127
5563 80	80 mm	В	350 g	1	813134

5565 60	60 mm	D	280 g	1	813141
5565 70	70 mm	D	320 g	1	813158
5565 80	80 mm	D	350 g	1	813165
5568 60	60 mm	G	300 g	1	813172
5568 70	70 mm	G	330 g	1	813189
5568 80	80 mm	G	350 g	1	813196



Nr. 5800 STUBAl Mikro Schnitzeisen-Satz 6-tlg.

 N° 5800 STUBAl Micro Carving tools Set 6 pcs.



Nr. 58.. STUBAI Mikro Schnitzeisen

N° 58.. STUBAI Micro Carving tools

Gleiche Qualität wie alle unsere Eisen; spezieller Griff für besonders gute Führung; bestens geeignet für Linolschnitte und feine Schnitzarbeiten

Same quality as all our chisels; special handle design that fits solidly in your hand for maximum control when making delicate or intricate cuts and lino cuts













Artikel Nummer	ΔĠΔ	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5800 06	211 g	6 - tlg.	1	824598

Bestehend aus:

5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03

Consisting of:

5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	۵ ا		EAN-Nr. 9002793
1	5801 03	3 mm	21 g	1	819679
1	5801 05	5 mm	21 g	1	819686
1	5801 07	7 mm	21 g	1	819693
2	5802 03	3 mm	21 g	1	819709
2	5802 05	5 mm	21 g	1	819716
2	5802 07	7 mm	21 g	1	819723
3	5803 03	3 mm	21 g	1	819730
3	5803 05	5 mm	21 g	1	819747
3	5803 07	7 mm	21 g	1	819754
5	5805 03	3 mm	21 g	1	819761
5	5805 05	5 mm	21 g	1	819778
5	5805 07	7 mm	21 g	1	819785
7	5807 03	3 mm	21 g	1	819792
7	5807 05	5 mm	21 g	1	819778
9	5809 02	2 mm	21 g	1	819815
9	5809 04	4 mm	21 g	1	819822
11	5811 02	2 mm	21 g	1	820002
11	5811 03	3 mm	21 g	1	820019
11	5811 04	4 mm	21 g	1	820026
12	5812 03	3 mm	21 g	1	819839
12	5812 05	5 mm	21 g	1	819846
12	5812 07	7 mm	21 g	1	819853
16	5816 03	3 mm	21 g	1	819860
16	5816 05	5 mm	21 g	1	819877
20	5820 02	2 mm	21 g	1	819884
20	5820 04	4 mm	21 g	1	819891
21	5821 03	3 mm	21 g	1	819907
21	5821 05	5 mm	21 g	1	819914
21	5821 07	7 mm	21 g	1	819921
24	5824 03	3 mm	21 g	1	819938
24	5824 05	5 mm	21 g	1	819945
24	5824 07	7 mm	21 g	1	819952
28	5828 03	3 mm	21 g	1	819969
28	5828 05	5 mm	21 g	1	819976
32	5832 03	3 mm	21 g	1	819983
32	5832 05	5 mm	21 g	1	819990
39	5839 03	3 mm	38 g	1	820118
39	5839 05	5 mm	21 g	1	820125
40	5840 03	3 mm	21 g	1	820132
40	5840 05	5 mm	21 g	1	820149
41	5841 03	3 mm	21 g	1	820033
41	5841 05	5 mm	21 g	1	820040
42	5842 02	2 mm	21 g	1	820057
42	5842 04	4 mm	21 g	1	820064
43	5843 03	3 mm	21 g	1	820156
43	5843 05	5 mm	21 g	1	820163
44	5844 02	2 mm	38 g	1	820071
44	5844 04	4 mm	21 g	1	820088
45	5845 03	3 mm	21 g	1	820095
45	5845 05	5 mm	21 g	1	820101
					·······



Nr. 5856 STUBAI Mikro Schnitzeisensatz 6-tlg., Heft 100 mm

 $\,\mathrm{N}^{\circ}$ 5856 STUBAl Micro Wood carving set 6 pcs., handle 100 mm



Artikel Nummer	۵ <u>۵</u>	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5856 06	230 g	6 - tlg.	1	886282

Heft 100 mm

bestehend aus: 5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

handle 100 mm

consisting of: 5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, poliert, 6-tlg.

 $N^{\circ}~5602$ STUBAl Wood carving set, polished, 6 pcs.



Artikel Nummer	$\Delta_{g}^{\dagger}\Delta$	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5602 06	600 g	6 - tlg.	1	843094

bestehend aus:

5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

consisting of:

5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, poliert, 14-tlg.

N° 5602 STUBAI Wood carving set, polished, 14 pcs.



Artikel Nummer	۵ ا	Größe mm	0	EAN-Nr. 9002793	
5602 14	1058 g	14 - tlg.	1	813202	
5115 14	250 g	Rolltasche leer Tool roll empty	1	505718	

in Rolltasche

bestehend aus:

5501 04, 5502 08, 5502 16, 5503 06, 5503 10, 5504 20, 5505 14, 5506 10, 5508 08, 5510 03, 5521 06, 5539 08, 5105 01, 5349 08

in tool roll

consisting of:

5501 04, 5502 08, 5502 16, 5503 06, 5503 10, 5504 20, 5505 14, 5506 10, 5508 08, 5510 03, 5521 06, 5539 08, 5105 01, 5349 08



Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, poliert, 20-tlg.

 $N^{\circ}~5602$ STUBAI Wood carving set, polished, 20 pcs.



-	Artikel Nummer	Δ¦Δ	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5	602 20	2248 g	20 - tlg.	1	813219
5	115 20	430 g	Rolltasche leer Tool roll empty	1	505725

in Rolltasche bestehend aus:

5501 25, 5502 10, 5502 20, 5503 06, 5503 10, 5503 16, 5503 50, 5504 25, 5505 10, 5505 16, 5505 50, 5506 25, 5507 10, 5507 20, 5509 06, 5509 12, 5509 16, 5509 25, 5521 08, 5539 10, 5221 05, 5239 08, 5105 01

in tool roll consisting of:

5501 25, 5502 10, 5502 20, 5503 06, 5503 10, 5503 16, 5503 50, 5504 25, 5505 10, 5505 16, 5505 50, 5506 25, 5507 10, 5507 20, 5509 06, 5509 12, 5509 16, 5509 25, 5521 08, 5539 10, 5221 05, 5239 08, 5105 01

Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, in Holzkassette

N° 5602 STUBAI Wood carving set, wooden case



 Artikel Nummer
 Größe mm
 EAN-Nr. 9002793

 5603 06
 1000 g
 6 - tlg.
 1
 847368

in Holzkassette bestehend aus: 5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

wooden case consisting of: 5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16



Nr. 5105/5106 STUBAI Kerbschnitzmessersatz N° 5105/5106 STUBAI Chip Carving Knives Set



5105 01

5105 05

5106 01

5107 01

5115 01

5116 01

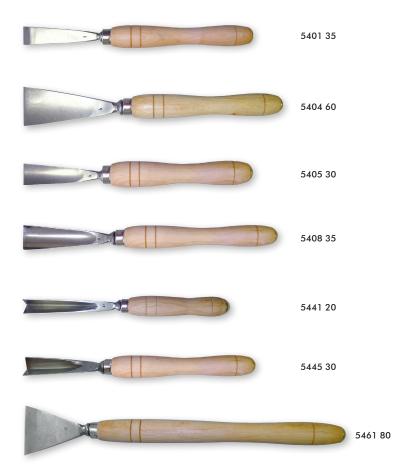
6
7
6
4
8
5
9
4
1

Art. Nr. 5120 05 Kerbschnitzmessersatz 5-tlg. bestehend aus: 5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

Art. N° 5120 05 Set o. Chip Carving Knives 5pcs consisting of: 5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01



Nr. 54.. STUBAI Eisschnitzeisen N° 54.. STUBAI Ice Carving Chisel



Artikel Nummer	Größe mm	ΔţΔ		EAN-Nr. 9002793
5401 30	30 mm	235 g	1	864495
5401 35	35 mm	260 g	1	864617
5401 40	40 mm	278 g	1	864501
5401 50	50 mm	340 g	1	864518
5404 60	60 mm	400 g	1	864525
5405 30	30 mm	230 g	1	864600
5408 35	35 mm	280 g	1	865164
5408 40	40 mm	300 g	1	864594
5441 20	20 mm	188 g	1	864587
5445 30	30 mm	300 g	1	864556
5461 60	60 mm	384 g	1	864563
5461 80	80 mm	438 g	1	864570
7099 16	160 mm	50 g	1	849324
7099 24	240 mm	110 g	1	849331
7099 40	400 mm	180 g	1	849355

mit Erlenholzheft, lackiert

Art. Nr. 7099 16 Heft für Art. Nr. 5441 20

Art. Nr. 7099 40 Heft für Art. Nr. 5461 60 - 80

Art. Nr. 7099 24 Heft für Art. Nr. 5401 30 - 50, 5404 60, 5405 30, 5408 35 - 40, 5445 30

with alder handle, lacquered

Art. N° 7099 16 handle for Art. N° 5441 20

Art. N° 7099 40 handle for Art. N° 5461 60 - 80 Art. N° 7099 24 handle for Art. N° 5401 30 - 50, 5404 60, 5405 30, 5408 35 - 40, 5445 30

Nr. 5200 STUBAI Bildhaueraxt N° 5200 STUBAI Woodcarvers adze



Artikel Nummer	Größe mm	Ω¦∆		EAN-Nr. 9002793
5200 51	50 mm	390 g	1	851075
5200 52	300 mm	125 g	1	852539
5200 54	65 mm	900 g	1	851068
5200 55	400 mm	250 g	. 1	852546
5200 57	60 mm	880 g	1	862842
5200 58	65 mm	900 g	1	862859





Nr. 5385 STUBAI Riffelraspeln N° 5385 STUBAI Riffler rasps



Artikel Nummer	Bezeichnung Designation	۵۵۵		EAN-Nr. 9002793
5385 01	flachspitz	37 g	1	870717
5385 02	flachstumpf	36 g	1	870724
5385 03	halbrund	37 g	1	870731
5385 04	dreikant	38 g	1	870748
5385 05	vierkant	32 g	1	870755
5385 06	rund	34 g	1	870762
5385 07	Messer	31 g	1	870779
5385 08	oval	37 g	1	870786

alle Raspeln sind 200 mm lang; Zum Aufrauen der glatten Holzflächen vor der Kreidegrundierung und dem "Fassen" all rasps have a length of 200 mm; To rough up the smooth woodsurface before the primer process

Nr. 5108 STUBAI Punktiereisen N° 5108 STUBAI Punches



Hochwertige Eisen zum Aufdrucken von verschiedenen Mustern und Verzierungen auf Holz- und Lederflächen

Art. Nr. 5108 80 Punktiereisensatz

High-quality tools for stamping various ornamental patterns and designs on wood and leather surfaces

Art. N° 5108 80 Punches Set

Artikel Nummer	Größe mm	۵ <u>۵</u>		EAN-Nr. 9002793	
 5108 80	9 - tlg.	300 g	1	843179	
 5108 81	100 x 6 mm	20 g	1	858135	
5108 82	100 x 5 mm	15 g	1	858142	
 5108 83	100 x 5 mm	15 g	1	858159	
 5108 84	100 x 8 mm	35 g	1	858166	
 5108 85	100 x 8 mm	35 g	1	858173	
 5108 86	100 x 8 mm	38 g	1	858180	
5108 87	100 x 8 mm	38 g	1	858197	
 5108 88	100 x 8 mm	35 g	1	858203	
 5108 89	100 x 8 mm	39 g	1	858210	



















Nr. 5103 STUBAI Schnitzerbank N° 5103 STUBAI Carving bench



Artikel Summer		0	EAN-Nr. 9002793	
5103 10	14600 g	1	817798	

komplett, klappbar, mit Aufsatz, maximale Tragkraft: 120 kg

complete, foldable with special carbin clamp, max. carrying capacity: 120 kgs



Nr. 5103 STUBAI Schnitzerbank

N° 5103 STUBAI Carving bench



_	EAN-Nr. 9002793	
1	817781	
	1	

klappbar, maximale Tragkraft: 120 kg

with foldable legs, max. carrying capacity: 120 kgs

Nr. 5103 STUBAI Spezialaufsatz

N° 5103 STUBAI Rectangular carving clamp



Artikel Nummer	۵.۵		EAN-Nr. 9002793
5103 12	1800 g	1	817767

- quadratisch, mit Einspannvorrichtung
- Platte 360° verstellbar
- höhenverstellbar (20 cm)
- Schnellspanhebel 100 x 100

- with faceplate
- faceplate 360° adjustable
- height adjustable (20 cm)
- quick fixing handle 100 x 100

Nr. 5103 STUBAI Platte rund, glatt N° 5103 STUBAI Plate round, plain





Artikel Nummer	ధాన	Ø		EAN-Nr. 9002793
5103 13	500 g	60 mm	1	823577
5103 16	500 g	80 mm	1	821108

5103 13 = \emptyset 60 mm Hülse für Figurenschraube 5103 03; glatt 5103 16 = Ø 80 mm Hülse für Figurenschraube 5103 03; gerippt

5103 13 = \varnothing 60 mm for carver's screw 5103 03; plain 5103 16 = Ø 80 mm for carver's screw 5103 03; grooved

Nr. 5103 STUBAI Figurenschraube

N° 5103 STUBAI Carver's screw



Artikel Nummer	۵ ۵	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
5103 03	750 g	200 mm	1	823584

mit Sechskantmutter und Beilagscheibe

with hexagon nut and washer

Nr. 5103 STUBAI Platte für Spezialaufsatz N° 5103 STUBAI Faceplate for carving clamp



	Artikel Nummer	۵۵۵	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
•••	5103 19	720 g	100 x 100 mm	1	832760



Nr. 5103 STUBAI Platte für Spezialaufsatz

N° 5103 STUBAI Faceplate for carving clamp



Artik Numn		, C	Größe 🗔	EAN-Nr. 9002793
5103	17 45		c 300 mm 1	821092

Nr. 5103 STUBAI Figurenschraube

N° 5103 STUBAI Carver's screws



Flachgewinde und	Artikel Nummer	ధ్మార	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
Beilagscheibe, Spitze als Holzgewinde so	5103 01	310 g	175 mm	1	505459
ausgeführt, dass sie	5103 02	795 g	270 mm	1	505466
heim Snannen der					

Flat thread with washer, woodthread tip manufactured in order not to destroy or rip out of the workpiece while fastening

Holzfigur nicht ausreißen kann

Nr. 5110 STUBAI Holzschlegel für Bildhauer

 N° 5110 STUBAI Carving mallet for woodcarvers



ıtuı

beech, nature

Artikel Nummer	۵ ۵	Ø		EAN-Nr. 9002793
5110 01	400 g	70 mm	1	505688
5110 02	620 g	80 mm	1	505695
5110 03	920 g	110 mm	1	505701

Nr. 3680 STUBAI Ziehklinge

N° 3680 STUBAI Scraper blade



gehärteter, polierter Bandstahl

hardened, polished band steel

Artikel Nummer	۵ <u>†</u> ۵	Größe mm	0	EAN-Nr. 9002793
3680 01	40 g	140 x 50 mm	1	306216
3680 02	60 g	160 x 60 mm	1	306223

Nr. 2610 STUBAI Reißnadel

N° 2610 STUBAI Scriber



gerade, sechskantiger Griff, Spitze Chrom-Vanadium-Stahl

straight, hexagonal handle, top chromvanadium-steel

Artikel Nummer	۵ ۵	Größe mm		EAN-Nr. 9002793
2610 01	50 g	180 mm	1	209395

Nr. 2620 STUBAI Reißnadel

N° 2620 STUBAI Scriber



gebogen, randrierter Stift, Spitzen Chrom-Vanadium-Stahl

curved, knurled pencil, tops chrom-vanadiumsteel

Artikel Nummer				EAN-Nr. 9002793
2620 01	50 a	250 mm	1	209432



Nr. 2500 STUBAI Spitzzirkel

N° 2500 STUBAI Dividers



Zirkel aus Vergütungsstahl, Spitzen gehärtet, poliert, Gelenk genietet, Plastiktasche

Tempering steel, tips hardened, polished, plastic packaging

Artikel Nummer	L mm	۵۵۵	Ø		EAN-Nr. 9002793
2500 02	175 mm	100 g	260 mm	1	209265
2500 03	200 mm	120 g	300 mm	1	209272
2500 04	250 mm	180 g	360 mm	1	209289

Nr. 2510 STUBAI Bogenzirkel

N° 2510 STUBAI Bow dividers



Ausführung wie 2500, jedoch mit Bogen und Klemmschraube, Plastiktasche

design as 2500 but with bow and locking screw, plastic packaging

Artikel Nummer	L mm	్ద ి	Ø		EAN-Nr. 9002793
2510 01	175 mm	110 g	240 mm	1	209296
2510 02	200 mm	130 g	280 mm	1	209302
2510 03	250 mm	190 g	300 mm	1	209319

Nr. 2520 STUBAI Bleistiftzirkel

N° 2520 STUBAI Pencil dividers with bow



Ausführung wie 2510, jedoch mit Aufnahmehülse für Bleistift, inkl. Bleistift, Plastiktasche

design as 2510 but with socket for pencil, pencil included, plastic packaging

Artikel Nummer	L mm	۵ţ۵	Ø		EAN-Nr. 9002793
2520 02	200 mm	160 g	280 mm	1	209326
2520 03	250 mm	240 g	300 mm	1	209333

Nr. 2540 STUBAI Federspitzzirkel

N° 2540 STUBAI Spring-type dividers



Zirkel aus Vergütungsstahl, Spitzen gehärtet, mit Feder und Stellschraube, Plastiktasche

made of temperd steel, tips hardened, with spring and adjustment screw, plastic packaging

Artikel Nummer	L mm	۵۵۵	Ø		EAN-Nr. 9002793
2540 01	150 mm	100 g	110 mm	1	209340
2540 03	200 mm	180 g	150 mm	1	209357
2540 04	250 mm	100 g	180 mm	1	913216

Nr. 2550 STUBAI Greifzirkel

N° 2550 STUBAI Outside caliper



Aus Stahl, schwarz verzinkt, Plastiktasche

made of steel, black galvanized, plastic packaging

Artikel Nummer	L mm	$\Delta_{c}^{\dagger}\Delta$		EAN-Nr. 9002793
2550 02	180 mm	95 g	1	209364

Nr. 2560 STUBAI Lochzirkel

N° 2560 STUBAI Inside caliper



Aus Stahl, schwarz verzinkt, Plastiktasche

made of steel, black galvanized, plastic packaging

Artikel Nummer	L mm	Δ¦Δ		EAN-Nr. 9002793
2560 01	180 mm	80 g	1	209371



Nr. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart, Form A/B/C/D N° 5349 STUBAI ARKANSAS sharpening stone

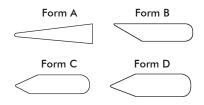




Set: Art. Nr. 5349 01 Größenabweichung v. +/- 10% Verwendung mit Original "Arkansas"-Schleiföl

Set: Art. N° 5349 01 Size variation of +/- 10% Use with original "Arkansas" sharpening oil

Artikel Nummer	ΔįΔ	Größe Size		EAN-Nr. 9002793	
5349 04	13 g	A: 60 x 25 x 5 mm	1	836805	
5349 02	28 g	B: 60 x 25 x 5 mm	1	829630	
5349 05	13 g	C: 60 x 25 x 5 mm	1	836812	
5349 03	13 g	D: 60 x 25 x 5 mm	1	819563	
5349 01	70 g	bestehend aus:	1	508658	



Nr. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart

N° 5349 STUBAI Original hard ARKANSAS sharpening stone



Größenabweichung v. +/- 10% Verwendung mit Original "Arkansas"-Schleiföl

Size variation of +/- 10% Use with original "Arkansas" sharpening oil

Artikel Nummer	$\Delta_{G}^{\dagger}\Delta$	Größe Size		EAN-Nr. 9002793
5349 06	48 g	90 x 35 x 10 / 2 mm	1	819570
5349 07	77 g	95 x 40 x 10 / 2 mm	1	819587
5349 08	80 g	120 x 45 x 10 / 2mm	1	819594

Nr. 5349 STUBAI Original BELGISCHER Brocken, Abziehstein, hart

N° 5349 STUBAl Original hard BELGIAN crumb - sharpening stone



Größenabweichung v. +/- 10% Verwendung mit destilliertem Wasser

Size variation of +/- 10% Use with distilled water

Artikel Nummer	Δ_{G}^{\dagger}	Größe Size	0	EAN-Nr. 9002793
5349 09	300 g	90 x 35 x 10 / 2 mm	1	836829
5349 10	400 g	90 x 40 x 10 / 2 mm	1	836836

Nr. 5349 STUBAI Abziehstein für Drechseleisen

N° 5349 STUBAI Sharpening stone for woodturning tools



Spezieller Abziehstein für HSS-Drechseleisen

Special sharpening stone for HSS-woodturning tools

Artikel Nummer	۵ ۵	Größe ^{Size}		EAN-Nr. 9002793
5349 20	98 g	150 x 50 x 10 mm	1	865812

Nr. 5348 STUBAI ARKANSAS Schleiföl

 N° 5348 STUBAI ARKANSAS Sharpening oil



dünnflüssiges, mineralisches Öl

Low-viscosity mineral oil

Artikel Nummer	$\Delta_{c}^{\dagger}\Delta$	Größe Size	0	EAN-Nr. 9002793	
5348 01	127 g	50 ml	1	910956	



Nr. 5370/5380 STUBAI Schärfset/Schärfpaste

 N° 5370/5380 STUBAI Spare sharpening wheel and sharpening paste



Leistungsbereich Schärfset: Jede Scheibe leistet bis zu 4000 Schärfvorgänge

Range of capacity: Each disk performs up to 4000 sharpening processes

Artikel Nummer	్ద ి		EAN-Nr. 9002793
5370 01	460 g	1	506456
5370 11	150 g	1	508412
5370 12	150 g	1	508429
5380 01	1000 a	1	506456

Ersatzscheibe weich - braun: für alle hohlen Schneidformen Felt buffing wheel, soft - brown: for all hollow forms

Ersatzscheibe hart - weiß: Für alle geraden und geschwungenen Schneiden Felt buffing wheel, hard - white: For all straight and curved forms

4

480 g

1,00 kg Schärfpaste reicht für ca. 2000 Schärfvorgänge 1,00 kg of paste is enough for about 2000 sharpening processes

Nr. 5371 STUBAI Schwabbelscheibe N° 5371 STUBAI Spare sharpening wheel





Zum maschinellen Abziehen und Polieren der Schnitzwerkzeuge

applicable for automatic honing and polishing of carving tools

SCHÄRFHINWEISE:

Bedienung:

Paste kurz auf die laufende Scheibe drücken. Die Schneide des Werkzeuges flach auf die Scheibe legen und aufdrücken.

Anwendungsvorteile:

- Sekundenschnelles Schärfen für höchste Standfestigkeit
- Kein Ausglühen
- Nur 1 Arbeitsgang (keine Gratbildung, kein Abziehen, keine Nacharbeit)

Anwendungsbereich:

 Schnitzwerkzeuge, Hobelmesser, Stechbeitel, Zimmermannswerkzeuge, Messer, Scheren und Schneidwerkzeuge aller Art (auch in HSS)

Schärfhinweise:

- Die Schneide darf nicht ausglühen (Blaufärbung), da sie ansonsten ihre Schneidhaltigkeit verliert!
- Alle eventuell verfärbten Stahlteile müssen vor Aufbau einer neuen Schneide estlos weggeschliffen werden.

Schneidenwinkel:

- Für leichte Arbeiten in weichem Holz ca. 15°
- Für schwere Arbeiten in hartem Holz ca. 35°

SHARPENING INSTRUCTIONS:

Operation:

Artikel

5371 01

Press the paste briefly onto the rotating disk. Lay the blade of the tool flatly on the disk and press on.

0

EAN-Nr.

9002793

921327

Application advantages:

- Ultra fast sharpening for maximum edge retention
- No overheating
- Only 1 operation (no burr formation, no honing, no finishing)

Scope:

Woodcarving tools, plain blades, woodworking chisels, knives, scissors and cutlery (also for HSS)

Sharpening instructions:

- Cutting edge must not overheat (blue discolouration). Otherwise the edge retention will be lost
- All possible discoloured parts must be completely ground off before building up new cutting edge

Cutting angle:

- For light work in soft wood about 15 °
- For heavy work in hard wood about 35 $^{\circ}$

DETAILS ZU DEN SCHNITZEISEN | WOODCARVING TOOL DETAILS

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	<u>م</u>		EAN-Nr. 9002793
STICH 1					
	5501 02	2 mm	60 g	1	811338
	5501 04	4 mm	64 g	1	811345
	5501 06	6 mm	66 g	1	811352
	5501 08	8 mm	68 g	1	811369
	5501 10	10 mm	72 g	1	811376
	5501 12	12 mm	74 g	1	811383
	5501 14	14 mm	79 g	1	844237
	5501 16	16 mm	90 g	1	811390
	5501 20	20 mm	103 g	1	811406
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		······································		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	





5502

Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	2 0		EAN-Nr. 9002793
	5501 25	25 mm	140 g	1	811413
	5501 30	30 mm	164 g	1	811420
	5501 35	35 mm	180 g	1	831862
	5501 40	40 mm	200 g	1	811437
	5501 50	50 mm	300 g	1	811444
	5501 60	60 mm	370 g	1	811451
	5502 02	2 mm	60 g	1	811468
	5502 04	4 mm	64 g	1	811475
	5502 06	6 mm	66 g	1	811482



Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	<u>ک</u> اڑک		EAN-Nr. 9002793	6	Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	<u>م</u> ڙک		EAN-Nr. 9002793
······	5502 08	8 mm	73 g	1	811499			5504 06	6 mm	68 g	1	811741
······	5502 10	10 mm	82 g	1	811505	100	•·····	5504 08	8 mm	74 g	1	811758
-	5502 12	12 mm	85 g	1	811512	5521		5504 10	10 mm	74 g	1	811765
	5502 16	16 mm	95 g	1	811529		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5504 12	12 mm	82 g	1	811772
•••••	5502 20	20 mm	103 g	1	811536	100	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5504 16	16 mm	85 g	1	811789
······································	5502 25	25 mm	140 g	1	811543		•·····	5504 20	20 mm	110 g	1	811796
	5502 30	30 mm	165 g	1	811550		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5504 25	25 mm	150 g	1	811802
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5502 35	35 mm	180 g	1	843315	BACO.	•	5504 30	30 mm	170 g	1	811819
•	5502 40	40 mm	200 g	1	811567	5504	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5504 35	35 mm	180 g	1	834252
	5502 50	50 mm	360 g	1	811574		***************************************	5504 40	40 mm	208 g	1	811826
	5502 60	60 mm	370 g	1	811581			5504 50	50 mm	300 g	1	811833
			•					5504 60	60 mm	370 g	1	811840
	5521 06	6 mm	70 g	1	812564		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••		•••	•••••		
•	5521 08	8 mm	70 g	1	844299			5512 04	4 mm	65 g	1	812373
	5521 12	12 mm	92 g	1	812571	5599		5512 08	8 mm	72 g	1	812380
	5521 20	20 mm	100 g	1	812588			5512 12	12 mm	80 g	1	812397
			•••••			- Borney		5512 16	16 mm	90 g	1	812403
	5599 06	6 mm	68 g	1	834276	(CARRY)		5512 20	20 mm	100 g	1	812410
						Part of the second		5512 30	30 mm	130 g	1	812427
	5571 02	2 mm	60 g	1	844947							
	5571 04	4 mm	64 g	1	844954	5512		5524 03	3 mm	66 g	1	812595
	5571 06	6 mm	66 g	1	844961			5524 06	6 mm	68 g	1	812601
	5571 08	8 mm	70 g	1	844978	4000		5524 10	10 mm	80 g	1	812618
	5571 10	10 mm	72 g	1	844985	The Laboratory		5524 16	16 mm	84 g	1	812625
	5571 12	12 mm	74 g	1	844992	1000000		5524 20	20 mm	85 g	1	812632
	5571 14	14 mm	79 g	1	845005			5524 30	30 mm	100 g	1	812649
	5571 16	16 mm	90 g	1	845012	5571						
	5571 20	20 mm	103 g	1	845029			5534 06	6 mm	70 g	1	812786
	5571 25	25 mm	140 g	1	845036			5534 12	12 mm	80 g	1	812793
	5571 30	30 mm	164 g	1	845043			5534 20	20 mm	100 g	1	812809
	5571 35	35 mm	180 g	1	845050	- 1				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5571 40	40 mm	200 g	1	845067			5554 06	6 mm	70 g	1	812991
	5571 50	50 mm	254 g	1	845074	5524		5554 12	12 mm	78 g	1	813004
	5571 60	60 mm	344 g	1	845081		······	5554 20	20 mm	90 g	1	813011
STICH 3							STICH 5					
	5503 02	2 mm	60 g	1	811598			5505 02	2 mm	60 g	1	811857
	5503 04	4 mm	62 g	1	811604			5505 04	4 mm	62 g	1	811864
	5503 06	6 mm	68 g	1	811611	5534	······	5505 06	6 mm	68 g	1	811871
	5503 08	8 mm	74 g	1	811628	7500		5505 08	8 mm	74 g	1	811888
	5503 10	10 mm	80 g	1	811635			5505 10	10 mm	80 g	1	811895
·····	5503 12	12 mm	82 g	1	811642		······	5505 12	12 mm	78 g	1	811901
<u>.</u>	5503 16	16 mm	85 g	1	811659			5505 14	14 mm	87 g	1	844244
	5503 20	20 mm	102 g	1	811666	5554	······	5505 16	16 mm	90 g	1	811918
	5503 25	25 mm	142 g	1	811673	5554		5505 20	20 mm	120 g	1	811925
·····	5503 30	30 mm	146 g	1	811680			5505 25	25 mm	150 g	1	811932
-	5503 35	35 mm	180 g	1	834269			5505 30	30 mm	170 g	1	811949
·····	5503 40	40 mm	190 g	1	811697			5505 35	35 mm	180 g	1	834245
-	5503 50	50 mm	300 g	1	811703	5505	<u></u>	5505 40	40 mm	190 g	1	811956
	5503 60	60 mm	370 g	1	811710			5505 50	50 mm	300 g	1	811963
		··•						5505 60	60 mm	392 g	1	811970
STICH 4		·····									··•···	
	5504 02	2 mm	60 g	1	811727		STICH 6					
	5504 04	4 mm	66 g	1	811734	5503		5506 02	2 mm	60 g	1	846996



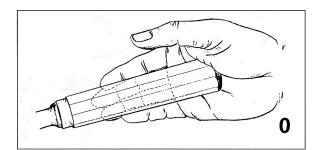
Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	۵ <u>۵</u>		EAN-Nr. 9002793		Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	۵ <u>۵</u>		EAN-Nr. 9002793
	5506 04	4 mm	62 g	1	847009			5508 06	6 mm	68 g	1	847047
	5506 06	6 mm	68 g	1	837468	550/		5508 08	8 mm	75 g	1	843230
	5506 08	8 mm	74 g	1	843209	5506		5508 10	10 mm	80 g	1	837505
	5506 10	10 mm	74 g	1	844251	1		5508 12	12 mm	90 g	1	843247
	5506 12	12 mm	86 g	1	837475			5508 16	16 mm	103 g	1	847054
	5506 16	16 mm	103 g	1	843216			5508 20	20 mm	120 g	1	847061
•·····	5506 20	20 mm	98 g	1	837482			5508 25	25 mm	160 g	1	847078
	5506 25	25 mm	150 g	1	844268			5508 30	30 mm	200 g	1	847085
	5506 30	30 mm	170 g	1	846989	5536		5508 40	40 mm	325 g	1	847092
	5506 40	40 mm	190 g	1	847016	255		5508 50	50 mm	450 g	1	847108
	5506 50	50 mm	300 g	1	847023							
								5558 06	6 mm	68 g	1	813059
••••••••••••••••••••••••••••••	5536 04	4 mm	60 g	1	812816		***************************************	5558 12	12 mm	85 g	1	813066
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5536 10	10 mm	76 g	1	812823		••••••	5558 20	20 mm	96 g	1	813073
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5536 16	16 mm	90 g	1	812830	5556	•		••••••	***************************************		
······································					•	(A	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5538 06	6 mm	75 g	1	812847
•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5556 04	4 mm	70 g	1	813028		••••••••	5538 12	12 mm	86 g	1	812854
······································	5556 10	10 mm	80 g	1	813035		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5538 20	20 mm	105 g	1	812861
······································	5556 16	16 mm	86 g	1	813042		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••					
······································					•	100	STICH 9			***************************************		
STICH 7					•••••••••••	5508	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5509 02	2 mm	62 g	1	812113
······································	5507 02	2 mm	60 g	1	811987		······	5509 04	4 mm	64 g	1	812120
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5507 04	4 mm	62 g	1	811994		•	5509 06	6 mm	64 g	1	812137
••••••••••••	5507 06	6 mm	68 g	1	812007			5509 08	8 mm	74 g	1	812144
••••••••••••••••••	5507 08	8 mm	74 g	1	812014		•••••••	5509 10	10 mm	80 g	1	812151
······································	5507 10	10 mm	80 g	1	812021	5550	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5509 12	12 mm	88 g	1	812168
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5507 12	12 mm	82 g	1	812038	5558		5509 16	16 mm	103 g	1	812175
······································				·······	812045		······································			•	1	812182
······································	5507 16 5507 20	16 mm	103 g	1	812052			5509 20 5509 25	20 mm	120 g 160 g	1	812199
•••••••••••		20 mm	110 g	···········	•		•····•		25 mm	•		
······································	5507 25	25 mm	138 g	1	812069			5509 30	30 mm	200 g	1	812205
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5507 30	30 mm	180 g	1	812076	5507		5509 35	35 mm	240 g	1	844312
······································	5507 35	35 mm	190 g	1	834238	3307	······	5509 40	40 mm	325 g	1	812212
······································	5507 40	40 mm	200 g	1	812083			5509 50	50 mm	450 g	!	812229
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5507 50	50 mm	310 g	1	812090							
······································	5507 60	60 mm	380 g	1	812106			5518 25	25 mm	170 g	I	853598
									·· · ····			
	5516 04	4 mm	68 g	1	812434	5538	STICH 10					
	5516 08	8 mm	77 g	1	812441	A		5510 03	3 mm	70 g	1	844275
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	5516 12	12 mm	80 g	1	812458			5510 10	10 mm	85 g	1	843254
	5516 16	16 mm	96 g	1	812465			5510 16	16 mm	105 g	1	843261
·····	5516 20	20 mm	105 g	1	812472			5510 20	20 mm	120 g	1	843278
.	5516 30	30 mm	136 g	1	812489	118 37			··•·	•		
						5509	STICH 11		··•····	•		
•••••••••••	5528 03	3 mm	66 g	1	812656			5511 01	1 mm	66 g	1	812236
	5528 06	6 mm	68 g	1	812663			5511 02	2 mm	64 g	1	812243
	5528 10	10 mm	80 g	1	812670			5511 03	3 mm	70 g	1	812250
	5528 16	16 mm	88 g	1	812687			5511 04	4 mm	75 g	1	812267
	5528 20	20 mm	100 g	1	812694	5516		5511 05	5 mm	78 g	1	843285
	5528 30	30 mm	125 g	1	812700	•		5511 06	6 mm	80 g	1	812274
······································		··•·			•			5511 08	8 mm	98 g	1	812281
STICH 8					•	1		5511 10	10 mm	105 g	1	812298
	5508 02	2 mm	62 g	1	847030			5511 12	12 mm	110 g	1	812304
	5508 04	4 mm	63 g	1	843223			5511 14	14 mm	110 g	1	844282
	5508 05	5 mm	65 g	1	837499	5528		5511 16	16 mm	135 g	1	812311

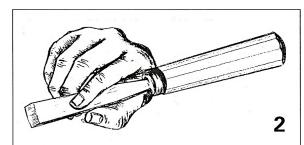


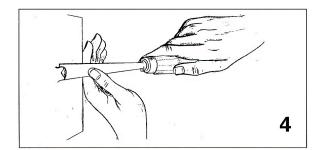
Stich Sweep	Artikel Nummer	Größe mm	۵ ا		EAN-Nr. 9002793
	5511 20	20 mm	220 g	1	812328
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5511 25	25 mm	300 g	1	812335
	5511 30	30 mm	320 g	1	812342
······································	5511 35	35 mm	360 g	1	846682
·····	5511 40	40 mm	400 g	1	812359
	5520 02	2 mm	70 g	1	812496
	5520 04	4 mm	75 g	1	812502
	5520 06	6 mm	78 g	1	812519
	5520 08	8 mm	85 g	1	812526
	5520 10	10 mm	100 g	1	812533
	5520 14	14 mm	116 g	1	812540
·····	5520 20	20 mm	140 g	1	812557
	5522.02	2	40	1	010717
······	5532 03 5532 06	3 mm	62 g 80 g	1 1	812717 812724
- -	5532 10	6 mm 10 mm	94 g		812731
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5532 16	16 mm	94 g 125 g	1	812748
······	5532 10	20 mm	125 g 172 g	1	812755
	5532 30	30 mm	1/2 g	<u>'</u>	812762
•••••	3302 00		100 g		012702
39					
	5539 02	2 mm	64 g	1	847115
	5539 04	4 mm	68 g	1	843926
	5539 06	6 mm	85 g	1	843933
	5539 08	8 mm	80 g	1	837512
	5539 10	10 mm	85 g	1	843940
·····	5539 12	12 mm	92 g	1	843957
H 41					•
	5541 02	2 mm	64 g	1	825489
	5541 04	4 mm	66 g	1	812878
	5541 06	6 mm	78 g	1	840376
•	5541 08	8 mm	82 g	1	812885
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5541 10	10 mm	85 g	1	840383
	5541 12	12 mm	102 g	1	812892
	5541 16	16 mm	138 g	1	821399
	5541 20	20 mm	130 g	1	840505
·····	EE 40.00	0	70		010000
	5542 02	2 mm	70 g	1	812908
	5542 06	6 mm	78 g	1	812915
······································	5542 10	10 mm	85 g	1	812922
	5544 02	2 mm	70 g	1	812939
······	5544 04	4 mm	78 g	1	840475
······	5544 06	6 mm	78 g	1	812946
	5544 10	10 mm	85 g	1	812953
		·	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		
CH 45	EF 15 00	0	70		04/404
·····	5545 02	2 mm	70 g	1	846484
	5545 04	4 mm	66 g	1	812960
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5545.04	L m	70 -	1	Q / L / 77
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5545 06 5545 08	6 mm 8 mm	78 g 78 g	1 1	846477 812977

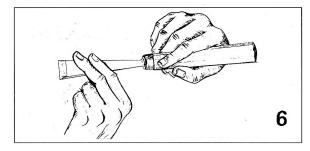


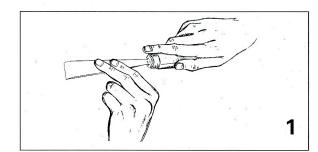
GRUNDREGELN | BASIC RULES

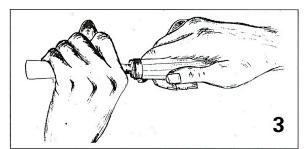


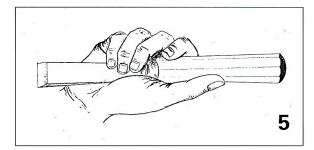


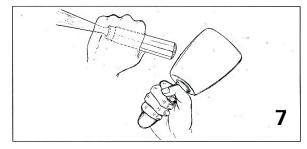












Die Grundregeln zur Führung und Sicherung der Schnitzwerkzeuge für Hobby- und Berufsschnitzer:

In der Regel wird bei Rechtshändern mit der rechten Hand und bei Linkshändern mit der linken Hand das Schnitzeisen so geführt, dass die leitende Hand die Richtung der Schnittführung angibt. Somit werden der Schnittwinkel, die Schnittrichtung und der Arbeitsdruck zur Spanabnahme bestimmt. Während der Schnitt erfolgt, sichert und schützt die andere Hand das Eisen. Sie hilft mit, den Schnittansatz bzw. den Schnittbeginn sicher zu finden und auszuführen. Außerdem wird durch diese Hand der Schnitt rechtzeitig und in der gewollten Tiefe abgesetzt.

Natürlich dienen die Abbildungen nur als Hilfestellung und müssen nicht genauestens nachgeahmt werden. Die Grundhaltung bzw. -führung weicht allerdings von der zeichnerischen Vorlage nicht erheblich ab.

The basic rules for the guidance and protection of the carving tools for amateur and professional carvers:

Right-handed carvers guide the carving tool with the right hand and left-handed carvers with there left hand, so that the guiding hand is indicating the direction of the cut. This technic will indicate the intersection angle, the cutting direction and the working pressure for the chip removal. While the cut is made, the other hand secures and protects the iron. It helps to find the perfect placement to start the cut and intersection approach. In addition, this hand helps to stop the cut in place and in the desired depth. The provided images are used only as guide and must not be closely imitated. However, the basic handling of the carving tools, are close to the preference in the drawings and do not differ considerably.



NOTIZEN / NOTES

(Im folgenden "allgemeine Bedingungen") der Stubai ZMV GmbH (im folgenden "Unternehmen") für alle Rechtsgeschäfte zwischen dem Unternehmer und Dritten (diese im folgenden "Vertragspartner") Stand November 1993

1. (1) Der Unternehmer schließt Rechtsgeschäfte (insbesondere Käufe und Verkäufe) mit Vertragspartnern ausschließlich aufgrund dieser allgemeinen Bedingungen ab. Davon abweichende allgemeine oder besondere Bedingungen eines Vertragspartners sowie Sonderabmachungen gelten nur, wenn diese gesondert schriftlich vereinbart wurde. (2) Sollte ohne gesonderte Abmachung eine Zusendung solcher Bedingungen des Vertragspartners erfolgen oder erfolgt sein, verzichtet dieser auf allfällige daraus entspringende Rechtswirkungen. (3) Soferne der Vertragspartner beabsichtigt, die allgemeinen Bedingungen des Unternehmens nicht für und gegen sich gelten zu lassen, wird er in einem gesonderten

Schreiben darauf hingewiesen, damit in der Folge zwischen dem Unternehmer und seinem Vertragspartner darüber Verhandlungen geführt werden können. Bis zu einer übweichenden schriftlichen Festlegung gelten jedenfolls diese allgemeinem Bedingungen des Unternehmers. (a) Diese allgemeinen Bedingungen bleiben auch bei etwaiger Rechtsunwirksamkeit einzelner Bestimmungen im übrigen gültig (s) Einmal zwischen dem Vertragspartner und dem Unternehmer in Kraft gesetzte allgemeine Bedingungen des Unternehmens gelten auch ohne weiteren besonderen Hinweis für alle künftigen Verträge zwischen denselben (a) Ohne schriftliche Ermächtigung durch den Unternehmer ist es dessen Mitarbeitern untersagt, diese Bedingungen aufzuheben, zu ergänzen oder abzuändern (7) Dem Vertragspartner ist es verboten, seine Rechte und Pflichten aus einem Vertrag mit dem Unternehmer ohne dessen schriftliche Zustimmung an Dritte zu übertragen. (a) Die Aufhebung, Ergänzung oder Abänderung von Verträgen bedarf zu ihrer Gültiakeit der Schriftform

II. (1) Anhobte an den Unternehmer können von diesem nur durch schriftliche Annahmeerklärungen oder durch tatsächliche Erfüllung angenommen werden; an sie ist der Anbotsteller für die Dauer von 4 Wochen ab Einlagen beim Unternehmer gebunden. (2) Anbote des Unternehmers sind grundsätzlich freibleibend. Der Unternehmer ist jederzeit — auch nach Erhalt einer Stellungnahme des Vertragspartners — berechtigt, seine Anbote abzuändern oder zu widerrufen. Eine allfällige Auftragserteilung des Vertragspartners verpflichtet den Unternehmer — unabhängig von seinen vorangegangenen Handlungen — erst dann, wenn er seinerseits eine schriftlichen Auftragsbestätigung an den Vertragspartner übermittelt oder tatsächlich die Erfüllung vornimmt (3) Kostenvoranschläge des Unternehmers sind grundsätzlich unverbindlich; sie sellen nur eine Einladung an den Vertragspartner zur Handbung der Vertragsteile zuvor nichts abweichendes vereinberh haben, unentgeltlich. Leistungen die ber den üblichen Rahmen eines Kostenvoranschlages hinausgehen, wie Planungsarbeiten, Konstruktionspläne, Reisen etc., werden nach den beim Unternehmer üblichen Kalkulationsgründen verrechnet. (4) Bei Erstellung von Kostenvoranschlägen and der Unternehmer auf ihm nicht bekannttagegebene auftragsspezifische Umstände nicht Bedacht zu nehmen. Der Vertragspartner ist verpflichtet, den Unternehmer umfassend über auftragspartner die Einfluß auf das Ausmaß des Arbeitseinsatzes und die Kosten hobeen könnten. (5) Die in Kostenvoranschlägen, Prospekten, Rundschreiben, Katalogen, Anzeigen, Abbildungen, Preislisten etc. enthaltenen Angaben über Art, Umfang, Ausstattung und Preise der Waren bzw. der Leistungen etc. sind unverbindlich. (6) Preise für

Konnten. (5) Die in Kostenvoronschlogen, Prospekten, Kundschieblen, Kundschieblen, Katalogen, Arbeidungen, Preisisten etc. sind unverbindlich. (6) Preise für Verkäufe gelten, soferne nichts anderes vereinbart wird, in € netto ohne Umsatzsteuer verpackt ab Lager A-6166 Fulpmes ohne Verladung, Fracht, Versicherung, Zölle, Gebühren oder sonstige Nebenkosten. Eine Erhöhung der Gestehungskosten (Lohn, Material, Verwaltung, Energie, geänderte Formbehelfe etc.) zwischen dem Zeitpunkt des Vertragsabsschlusses und seiner Erfüllung durch den Unternehmer berechtigt diesen zu einer entsprechenden Preiserhöhung. Aufträge ohne Preisvereinbarung werden zu den am Tag der Rechnungslegung geltenden Preisen unter Berücksichtigung der dann geltenden Gestehungskosten berechnet (7) Technische Änderungen oder Abweichungen von Plänen und Vorgaben aller Art sind vom Vertragspartner zu akzeptieren, soferne sie dem von diesem angestrebten Verwendungszweck nicht zuwiderlaufen.

In the function of the Contract process of the Contract point of t

V. (1) Der Liefertermin wird als Kalenderwoche — innerhalb derer zu erfüllen ist — angegeben und gilt "ab Werk (Lager)". Er ist nur verbindlich, wenn er als solches ausdrücklich bezeichnet wurde (2) Ist der Vertragspartner zum Lieferramin abwesend oder mit den tür die Durchführung der Lieferung ober hehren gene seine und eine Durch einen Leistung bzw. Lieferung durch einen vom Unternehmer unverschuldeten Umstand, verlängert sich die Leistungs- bzw. Lieferzeit auch ohne gesonderte Erklärung des Unternehmers ongemessen, ohne daß der Unternehmer Verzugsfolgen welcher Art auch immer zu verantworten hat — dies selbst, wenn der Unternehmer vor seinen vertragsfolgen welcher Art auch immer zu verantworten hat — dies selbst, wenn der Unternehmer vor seinen vertragsfolgen welcher Art auch immer zu verantworten hat — dies selbst, wenn der Unternehmer vor seinen vertragsfolgen welcher Art auch immer zu verantworten hat — dies selbst, wenn der Unternehmer vor seinen vertragsfolgen welcher Art auch immer zu verantworten hat — dies selbst, wenn der Unternehmer vor seinen vertragsfolgen vertragspartner ber in einem solchen Fall ist der Unternehmer unter Ausschluß von Schadenersatzansprüchen zur der Liefertung ausgeschlossen. (a) Der Unternehmer kann jedenfalls — ohne Verzug schafflich, unbedingt und bestimmt abgegeben werden. (besonder Erkläung von Wertragspartner bereits bei Nachfristsetzung schriftlich, unbedingt und bestimmt abgegeben werden. (besonder Erkläung von Wertragspartner bereits ber Nachfristsetzung schafflich, under Erkläung von der Aufkläurung sich nachfräglich ergebender offener Fragen, von der Verfügbarkeit aller notwendigen Befehle, von der Erkläung sämtlicher technischer Voraussetzungen sowie von der Erkläung aller übrigen Verpflichtungen abhängig machen. (b.) Soweit rechtlich zulässig — jedenfalls jedoch für leichte Fahrlässigkeit –, sind generell Schadenersatzansprüche aufgreich von der Erkläung von Meldungen an Behörden hat der Vertragspartner auf seine Kosten zu us osweit rechtlich zulässig — jedenfalls

vi. (1) Soferne nicht anders schriftlich vereinbart ist, ist das Entgelt 30 Tage ab Rechnungsdatum ohne Abzug fällig; bei Zahlung binnen 14 Tagen ab Rechnungsdatum sind 2% Skonto zulässig, soferne in diesem Zeitpunkt alle fälligen Verbindlichkeiten bezahlt sind. (2) Zahlungen mittels Scheck oder Wechsel erfolgen nur zahlungshabler. Sämtliche Spesen und Bankprovisionen in Verbindung mit Überweisungen sowie Erstellung bzw. Einlösung von Wechseln oder Schecks gehen zu Lasten des Vertragspartners. (a) Im Falle eines Wechselprotestes bzw. —regreß oder Nichtzahlung einer Rechnung sind sämtliche Rechnungen sofort fällig, ohne daß es einer ausdrücklichen Fälligstellung bedarf. Gleiches gilt für den Fall einer wesentliche Versenstellen, bereit nichtzahlung einer Wechselprotestes bzw. —regreß oder Nichtzahlung einer Rechnung sind sämtliche Rechnungen sofort fällig, ohne daß es einer ausdrücklichen Fälligstellung bedarf. Gleiches gilt für den Fall einer wesentliche Versenstellen, bereits entstandenen oder Künftig möglichen Ansprüche des Vertragspartners us vereinbarder Konvention von Selbst ein. Bei Zahlungsverzuge werden Verzugszinsen in der Höhe von 14% p.a. vereinbart; ein allfällig höherer Zinsschade oder Kursverlust ist zu ersetzen. (a) Nach Wirksamwerden des Rücktrittes vom Vertrag hat der Vertragspartner die bereits gelieferten Waren sofort ohne weitere Aufforderung auf seine Kosten dem Unternehmer zurückzustellen, Ersatz für eine allfällige Wertminderung zu leisten und alle Aufwendungen zu ersetzen, die dem Unternehmer im Zuge der Durchführung des Vertragspartner eine Vertragsstraften on 25% des Brutofakturenbetrages ohne weitere Nachweise mit sofortiger Fälligkeit zu bezahlen. Die Vertragspartner eine Vertragsstraften on 25% des Brutofakturenbetrages ohne weitere Nachweise mit sofortiger Fälligkeit zu bezahlen. Die Vertragspartner eine Vertragspart

VII. (1) Bis zur vollständigen Bezahlung des Rechnungsbetrages samt Tinsen, Kosten und Spesen sowie bis zur vollständigen Erfüllung aller sonstigen gegenwärtigen und zukünftigen finanziellen Verpflichtungen des Vertragspartners in Verbindung mit der Warenlieferung sowie aufgrund aller sonstigen Euferungen und Leistungen bleibt die gelieferte Ware im unbeschränkten Eigentum des Unternehmers. Der Vertragspartner hat auf seine Kosten und von sich aus sämtliche Handlungen zu setzen, die je nach dem Lagerort zur
Begründung bzw. Erhaltung des Eingentumsvorbehalts nötig sind. (2) Eine Veräußerung oder Verpfändung der Vorbenbaltsware ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Unternehmers und keinesfalls nach Zahlungseinstellung zulässig, wobei der Vertragspartner
diesfalls seine Abnehmer auf den Eigentumsvorbehalt des Unternehmers hinzuweisen hat. Unabhängig davon bietet der Vertragspartner bereits hiermit unwiderruflich an, für den Fall der Weiterveräußerung diesen Waren alle daraus
entstehenden Forderungen an den Unternehmer zu dessen Befriedigung zahlungshalber abzutreten. Der Unternehmer kann dieses Abtretungsanbot jederzeit ohne zeitliche Begrenzung annehmen. Sämtliche damit zusammenhängend Gebühren und Kosten sind vom

entstehenden Forderungen an den Unternehmer zu dessen Betriedigung zahlungshalber abzurteten. Der Unternehmer kann dieses Abtretungsanbot jederzeit ohne zeitliche Begrenzung annehmen. Sämtliche damit zusammenhängend Gebühren und Kosten sind vom Vertragspartner zu tragen. (3) Bis zur vollständigen Erfüllung aller finanziellen Verpflichtungen ist der Vertragspartner weiters nicht berechtigt, die gelieferte Ware zu be- bzw. verrobeiten oder mit anderen Sachen zu verbinding hervorgehenden Sachen zu. (4) Im Falle einer Pfändung oder sonstigen Inanspruchnahme der gelieferten Waren ist der Vertragspartner verpflichtet, den Unternehmer unverzüglich zu verständigen und auf seine Kosten alle Maßnahmen zur Wahrung des Eigentumsrechtes des Unternehmers zu setzen. Wird die Vorbehaltsware vom Unternehmer ausgesondert, so kann er eine Einlagerung auf Kosten und Gefahr des Vertragspartners vornehmen. Dieser hat dem Unternehmer alle Aufwendungen im Zusammenhang mit der Geltendmachung des Eigentümers zu erstatten. (5) Die Zurücknahme der gelieferten Ware ist — soferne der Unternehmer dies nicht ausdrücklich erklärt — nicht einem Vertragstücktritt nicht zu erstatten.

VIII. (1) Sofeme nicht besondere Vereinbarungen getroffen werden, gilt ab Gefahrenübergang eine Gewährleistungsfrist von 6 Monaten. Für Ersatzstücke und Nachbesserungen beträgt die Gewährleistungsfrist 3 Monate. Ansprüche aus Gewährleistungsfrist von 6 Monaten. Für Ersatzstücke und Nachbesserungen beträgt die Gewährleistungsfrist 3 Monate. Ansprüche aus Gewährleistungsfrist — verdeckte Möngel binnen 8 Tagen nach ihrem Entdecken — beim Unternehmer einlangend mittels eingeschriebenen Briefes unter sofortiger Einstellung einer etwaigen Bearbeitung zu rügen, ansonsten die Ware als vorbehaltslos, ordnungsgemäß und mangelfrei übernommen gilt (3) Der von einem Mangel rechtswirksam verständigte Unternehmer kann seiner Gewährleistungspflicht noch seiner Wohl wie folgt nachkommen: a. Nachbesserung beim Unternehmer bzw. an einem anderen vom Unternehmer bezichneten Ort, durch vorangehended Übersendung seitens des Vertragspartners; b. Ersatz der damit ins Eigentum des Unternehmers übergebenden mangelhaften Ware oder c. Ersatz der damit ins Eigentum des Unternehmer bzw. an einem anderen vom Unternehmer bezichneten Ort, durch vorangehende Übersendung seitens des Vertragspartners; b. Ersatz der damit ins Eigentum des Unternehmers übergebenden mangelhaften Ware. Bei Nichtvorrahme oder nicht mangelfreier Vornahme der vorgenannten Maßnahmen tratz Mahnung oder Setzung einer angemessenen Nachfrist steht dem Vertragspartner das Recht auf Preisminderung zu; mangels Einigung über den Umfung der Preisminderung oder in Fällen eines wessentlichen und unbehabbaren Mangels steht nur das Recht der Wandlung zu. Weitere Verpflichtungen treifen den Unternehmer im Rahmen der Gewährleistung nicht. (4) Die durch die Maßnahmen gemäß Abs. (3) dieses Punktes auflaufenden Kosten sind — mit Ausnahme der Versandkssten der Ersatzvare bzw. der Ersatzteile — vom Vertragspartner zu tragen. (5) Die Nachbesserung bzw. den Ersatz der macht diese unmöglich, gilt dies als Verzicht auf die Gewährleistungsansprüche. (6) Die Gewährleistung des Unternehmers ist aus

Ex. (1) Im Falle des Schadensersatzes hafter der Unternehmer höchstens für Vorsatz oder große Fahrlässigkeit. Die Haftung für leichte Fahrlässigkeit ist ausgeschlossen; ebenso der Ersatz von Folge- und Vermögensschäden, Zinsverlusten sowie von Schäden aus Ansprüchen Diritter gegenüber dem Vertragsportner. (2) Im Falle großer Fahrlässigkeit ist die Haftung für Schäden jedenfalls auf das 10fache des Nethofaktvenebetrages der gelieberten Ware beschränkt, (3) Bei Nichteinhaltung allfälliger Bedingungen des Unternehmers für Montage, Inbetriebnahme und Benutzung ist jeder Schadenersatz ausgeschlossen. (4) Soferne nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen dem entgegenstehen ist eine Haftung für Schäden nach dem Produkthaftungsgesetz und annehmer noch hangig welcher Rechtsordnung sie entspringen, ausgeschlossen. Der Vertragsportner verpflichtet sich, diesen Haftungsausschluß zugunsten des Unternehmers auf seine jeweiligen Abnehmer zu überhinden, diese zur Welterüberhindung bis zum letzten Benutzer zu verpflichten und hierfür urkundliche Nachweise zu errichten. Ansprüche Dritter aus dem Titel der Produkthaftung sind im Innenverhältnis jedenfalls vom Vertragsportner zu tragen, sodaß dieser insbesondere den Unternehmer bei dessen Inanspruchnahme unwerzüglich schad- und klaglos zu halten hat. Der Unternehmer ibernimmt keine Haftung für Produkte oder Produktinformationen, die seitens des Vertragsportners in Verkehr gesetzt werden. (5) Der Vertragsportner inter internehmer ist werkerbringung der Produkten des Unternehmers sicherzustellen, daß der Vorgang der Weitergabe nachweißlich – insbesondere hinsichtlich Name und Adresse des Erwerbers, Art des Produktes und Verkaufsdatum — festgestellt werden kann. Der Vertragsportner ist werterlichtet, seine Mitarbeiter laufend und nachweislich über alle Informationen und Amweisung gegenüber den Abnehmer des Vertragsportners, sodaß dieser durch entsprechende Anweisung gegenüber seinem Verkaufspersonal verpflichtet ist, seine Abnehmer entsprechend umfassend zu informieren und zu beroten.

x. (1) Effüllungsort für alle Lieferungen und Zahlungen ist, auch wenn die Übergabe tatsächlich an einem anderen Ort erfolgt, A-6166 Fulpmes (2) Für alle zwischen dem Unternehmer und seinem Vertragspartner abgeschlossenen Verträge und alle sich aus dem rechtswirksamen Bestehen oder Nichtbestehen dieser Verträge ergebenden Ansprüche wird die Anwendung materiellen österreichischen Rechtes vereinbart. Es steht dem Unternehmer frei, auf die Anwendung gösterreichischen Rechtes ausdrücklich schriftlich zu verzichten. Im Falle eines solchen Verzichtes gilt nach Wohl des Unternehmers jenes Recht als vereinbart, das entweder in dem Land zur Anwendung gelangt, in dem der Vertragspartner seinen Sitz hat, oder das aufgrund der Regeln des internationalen Privatrechtes jenes Landes zu Anwendung gelangt, in dem eine gerichtliche Auseinandersetzung über die streitigen Ansprüche gefirht wird bzw. zu führen ist. (2) Als ausschließlicher Gerichtsstand für alle Rechtsstreitigkeiten aus einem Vertrag wird das für A-6166 Fulpmes jeweils schlich zuständige Gericht vereinbart. Der Unternehmer kann jedoch den Vertragspartner auch an einem anderen in — oder ausländischen Gerichtsstand belangen. (4) Im Zuge der EDV werden alle für die Geschäftsbeziehungen relevanten Daten und Vertragspartner unter Bedochtnahme auf das Datenschutzgesetz gespeichtert. Sämtliche an Sie gelieferte Verpackungen sind zur Gänze über die ARA-Lizenznummer 2616 entpflichtet.

Durch die Herausgabe dieser Werkpreisliste werden alle bisherigen Preise außer Geltung gesetzt.

Die Preise sind FREIBLEIBEND und UNVERBINDLICH. Ab einem Nettobetrag von € 200,-- frei Bestimmungsstation erfolgt die Lieferung frei Haus. Bis zu einem Nettobetrag von € 200,-- werden Versandkosten in der Höhe von € 4,30 verrechnet. Bis zu einem Nettobetrag von € 50,-- wird eine Bearbeitungsgebühr in Höhe von € 10,-- verrechnet.

- 1. (1) The employer closes legal transactions (purchases and sales in particular) Contractors subject to these general conditions. Thereof different general or special conditions of a contractor and Special arrangements apply only if this has been agreed in writing. (2) If an agreement without prior conditions of receiving such Contractor is to be done or waived this on any of it springing legal effects. (3) providing that the parties intended that the general conditions of the Company not to accept for and against him, he is in a separate Be noted, so as a result between the entrepreneur and his Contractors are kept of negotiations. To a other written down in any case apply these general conditions the entrepreneur. (4) These terms and conditions remain in any legal validity of individual Provisions in other valid (5) Once between the contractor and the contractor came into force general Conditions, will apply without further special note for all future contracts between the same (6) Without written authorization from the contractor, it is the employees forbidden to lift these conditions, supplement or amend (7) The contractor is prohibited to transfer its rights and obligations under a contract with the entrepreneur to transfer to a third party without written consent. (6) The repeal, amendment or modification of contracts to be valid the Writing 11. (1) bids to the entrepreneurs of this can only be written Acceptances or accepted by actual fulfillment; them is of bidders for a period of 4 weeks from the deposit business. (2) the contractor bids are always subject to change. The
- In consider the entrepreneurs of this can only be written Acceptances or accepted by actual fulfillment; them is of bidders for a period of 4 weeks from the deposit business. (2) the contractor bids are always subject to change. The entrepreneur is at all times offer receipt of an opinion of the contractor the right to his bids amended or revoked. A possible ordering of the contractor obliges the entrepreneur regardless of his previous actions only when the he in turn is a written acknowledgment of Contractor shall provide to or actually performs the fulfillment; a Estimates of the entrepreneur are not binding, they represent only an invitation to the parties to the submission of a quotation represents your creation, provided that the Contracting parties have not previously agreed deviant, free of charge. The benefits beyond the usual scope of a cost estimate goes as Design work, construction plans, trips, etc., according to the entrepreneur usual reasons costing charged. (a) In preparing cost estimates, the entrepreneur is not on it announced contract specific circumstances not to take into account. The Contractor is required to the contractor including the full circumstances to inform have the influence on the extent of the labor input and the cost could. (5) Whereas, in quotations, brochures, newsletters, catalogs, advertisements Illustrations, price lists, etc. information on the nature, scope, facilities and Prices of the goods or services, etc. are not binding. (a) Rates for sales shall, insofar is agreed otherwise, without in € net VAT packed stock A-6166 Fulpmes without loading, freight, insurance, Duties, fees or other charges. An increase in production costs (wages, Material management, energy, modified Formbehelfe etc.) between the date of Contract and its performance by the contractor be entitled to these a corresponding increase in price. Orders without price agreement will be on the Day of the current accounting prices, taking into account the then prevailing Cost calculated (7) Technical
- III. (1) All the entrepreneur created or passed commercial and technical documents remain the property of the contractor. Every publication Distribution, and use of such documents may only with the written Consent of the contractor performed. In particular, no such documents Disclosed to third parties. (2) It shall be open to the contractor, any documents at any time for any reason without SPECIFIED the contractor to recover.

 IN. (1) absence of a separate agreement, the service or delivery is considered to be "at the factory (stock))" agreed. If the goods from traders due to a separate agreement to provide specific location, the delivery is there, without
- nx. (1) absence of a separate agreement, the service or delivery is considered to be "at the factory (stock))" agreed. If the goods from traders due to a separate agreement to provide specific location, the delivery is there, without further agreement not as "FOB". The contractor shall be open to the choice of transport mode. He is also without a separate order of the contractor authorized for invoices Contractor to obtain insurance. Cost of which is not included in price contained and can be offset by the completion of the insurance. (2) All risks shall pass to the performance by the contractor over, this also applies to the part of the supply as regards the same. Af "Ex works (stock)" is considered that the settlement date, the trader is the other party sends the message to its dispatch. Otherwise it the risk regardless of the agreed delivery Klausen (Incoterms, etc.) then the parties over when the goods leave the factory or warehouse of the entrepreneur
- v. (1) The delivery is a week is to be met within which given and g "Factory (stock)." He is only binding if it was expressly designated as such (2) If the other party to the delivery with the absent or for the implementation of Delivery necessary arrangements delinquent, the service or delivery shall in any case as taken from him. This also applies for partial delivery. (3) a service or delivery is delayed due to the contractor involuntary circumstance, the performance or delivery time will be extended without separate statement of the contractor adequately without the entrepreneur This even if the answer consequences of default of any kind to whatever has Entrepreneurs already in default, at undue complication of the Execution by the contractor in the absence of Damages entitled to withdraw. If the execution of a contract hampered by force majeure, we entrepreneur from his contractual Obligations freely. In such a case the contractor is entitled to Elimination of the disability to perform the delivery or service. (a) If the trader has caused the delay, the contractor may, after setting reasonable, at least six weeks has either demand or withdraw from the contractor. This explanation has been the contractor be handed over to a period of grace in writing, and absolutely determined. (2) The employer may, at least without provoking consequences of default the observance of the Performance or delivery date from receipt bedungener payments, the timely payment of other outstanding debts, subsequently of the Enlightenment resultant open-ended questions on the availability of all the necessary commands from Fulfillment of the technical requirements as well as the rest of the fulfillment of all Obligations addictive. (a) Where provided by law but in all cases of minor negligence are generally Excluded claims for damages due to a delay in delivery. (7) For the obtaining governmental approvals, permits or certificates Third, and the reimbursement of messages to authorities the contractor shall, at his To en
- Sales are initialed. For all returned goods to ensure communication Handling fee of 10% is charged.

 VI. (1) Soferne otherwise agreed in writing, the fee is 30 days from invoice date without deduction, for payment within 14 days after date of invoice 2% discount allowed in this time soferne all due liabilities are paid. (2) Payments made by check or draft for payment only. All expenses and bank fees in connection with transfers and creation or redemption of bills or checks will be borne by the contractor. (a) In case of a bill protest or recourse or non-payment of an invoice all invoices are due immediately, without an explicit need of repayment. The same applies in the event of a significant deterioration in the financial circumstances the contractor (a). The payment is delayed invalidate all already incurred or possible future claims of Contractor from the agreed penalties. (b) In the event of late payment, default interest in the amount of 14% pa agreed, a possibly higher interest rate loss is bad or replaced. (c) after the effective date of withdrawal from the contract, the contract and Reversal of age. As compensation for any reduction in value and all expenses to replace that of his employer in the course of performing the contract and Reversal of age. As compensation for the costs arising from the Damage, the contractor a penalty of 25% of the Bruttofakturenbetrages without paying any additional evidence with immediate maturity. The penalty includes the assertion of further damages not. (7) The contractor may, with its claims against claims of non-Contractor or course.
- vii. (1) until full payment of the invoice amount, including interest, costs and expenses and to full compliance with all other present and future financial obligations of the other party in connection with the delivery of goods well as all other goods and services, the delivered goods remain in unrestricted property of the contractor. The contractor at his own expense and put on their own any actions taken depending on the storage Reason or maintaining Eingentumsvorbehalts needed. (2) A sale or transfers of the goods without the express Consent of the contractor and not permitted by payment, which the contractor so if his customer's retention of Noted entrepreneur has. Regardless of the party has already hereby irrevocably, in the case of resale of the goods, all of you incurred claims to the contractor to the satisfaction of payment cede. The entrepreneur can this assignment Anbot any time without time Limiting accept. All fees and expenses connected with it are be borne by the contractor. (3) Up to the complete fulfillment of all financial obligations of the contracting parties also entitled not to process the goods to be loaded or or other To connect things. Otherwise you the business owner is the sole owner of the from the production, transformation and connection to matters arising. (4) In the event a seizure or other use of the goods delivered Party undertakes to notify the employer immediately and on his Cost to put all efforts to protect the right of ownership of the entrepreneur. If the reserved goods discarded by the entrepreneur, it may make a deposition on Cost and risk of the contractor to make. This has all the entrepreneurs To reimburse expenses in connection with the assertion of the owner. (5) The withdrawal of the delivered goods - providing that the contractor is not the explicitly declared - not the same as a contract cancellation. viii. (a) As long as not specifically agreed upon is, the transfer of risk one Warranty period of 6 months. For replacements and improvements, the Warranty period is 3 months. Warranty claims expire in any event within 6 months from timely complaint. (23) Visible defects or missing parts must be enforced warranty Committee immediately, but not later than 8 days after the start of the warranty period - latent defects within 8 days of their discovery - the entrepreneur einlangend by registered letter with the immediate cessation of any treatment to complain, otherwise the goods as unconditionally, orderly and free of defects is taken (3) The lack of a legally agreed to his business Warranty period, at its option as follows to meet: a subsequent improvement in business or at any other place designated by the employer, through prior sending the contracting party; b. Replacement of the property so that the entrepreneur submitter defective goods or c. Replacement of the property so that the entrepreneur transitioning defective parts of the product. When not making or not making faultless despite the above measures Reminder or a reasonable extension is available to the contractor the Entitled to any deduction for, failing agreement on the extent of price reduction or in cases of a substantial and irreparable defect is only the right of Conversion to. Other obligations meet the entrepreneurs in the No warranty. (4) The measures provided for by paragraph (5) of this point accumulated costs are - with Except for the shipping costs of replacement goods or spare parts - from contractors to wear. (6) Any repair or replacement of the entrepreneur is at least 5 days in advance new date to announce. If the Party out of him for reasons at this date is not present or it complicates the repair or replacement or makes it impossible to do this shall constitute a waiver on the warranty claims. (2) Ensuring the contractor is excluded if the parties not comply with the orders or operating conditions of the business operator has the Defect was caused by the other party or third parties, even those Tampering or repairs made to the goods do have or, did not let the other party in the required manner, the ability to repair or as long as the contractor has its obligations - so on the particular Payment - not satisfied. Further, the warranty is excluded for consumption and Wear parts. The guarantee is valid only for further deficiencies in compliance with the operating conditions occur during normal use. (8) As part of the warranty to the contractor on any claim Compensation or damages of any kind (eg, follow-up costs, Relocation and replacement costs, lost profits, freight and Entrance fees, etc.)

 | X. | 17 | In the case of damages the company is liable for no more than intent or gross Negligence. Liability for ordinary negligence, as the Compensation for consequential damage and financial loss, loss of interest and damages
- In the case of damages the company is liable for no more than intent or gross Negligence. Liability for ordinary negligence, as the Compensation for consequential damage and financial loss, loss of interest and damages from Third party claims against the contractor. (2) In the case of gross negligence, liability for damages in any case to 10 times the Nettofakturenbetrages the goods supplied is limited. (3) Failure to comply with conditions of any of the contractor for installation Commissioning and operation is precluded any damages. (4) As long as not contrary to the mandatory provisions of law, any liability for damages under the Product Liability Act and other similar standards, independent legal system which they spring, excluded. The contractor agrees to this disclaimer for the benefit of the contractor at his to bind their customers, to continue on this bond to the last To oblige users to build and this documentary evidence. Claims by third parties from the title of product liability are internally in any case the contractor to wear, so that this particular use of the entrepreneur in the to immediately hold harmless and indemnify has. The employer is not liable for a product or information, the traffic on the part of the contractor in enforced. (5) The contractor has in the course of the marketing of the products of the entrepreneur ensure that the process of passing nachweißlich particularly with regard Name and address of the purchase, date of purchase and type of product found can be. The contractor is also obliged to constantly and his staff proven record of all the information and instructions to the contractor with its Mitliefert products, as well as on legal regulations and sovereign assemblies be informed. This also applies in relation to demand the contractor, so that by appropriate instructions to his sales staff obligation is to inform his customers extensively and advise. The contractor is required all documents, records and evidence at least 10 years from placing on the market or transmi
- products completely and immediately after issuing the request.

 x. (1) performance for all deliveries and payments, even if the transfer actually at a different location, is A-6166 Fulpmes (2) For all completed between the entrepreneur and the other party Contracts and all this from the very effective passing or failing Treaties on claims is the application of substantive Austrian Law agreed. It is up to the entrepreneur to the Austrian application Right to waive in writing. In the event of such waiver to apply Selection of the contractor that law is applicable, either in the country for the Application passes in which the contractor is established, or the result of Reaches rules of private international law of that country to apply in the a court dispute over the disputed claims is listed or to is run. (3) Place of jurisdiction for all disputes arising under a contract, the for A-6166 Fulpmes each factually agreed competent court. The entrepreneur can However, the contracting party to another in or foreign jurisdiction. Sue (4) As part of the computer, all relevant to the business data and Contractor gespeichtert taking account of the Data Protection Act. All packages are delivered to you in full via the ARA license number Entpflichtet 2616

Through the publication of this price list all previous work except validity prices placed.

The prizes are non-binding. From a net amount of \in 200, - to destination station is free delivery House. To a net amount of \in 200, - Shipping cost in the amount of \in 4.30 charged. To a net amount of \in 50, - a processing fee of \in 10, - charged.

Typing, printing errors as well as any production-related color and weight variations reserved.





UNSERE PRODUKTGRUPPEN



OUR PRODUCT GROUPS

WERKZEUG
SCHRAUBWERKZEUG
HOLZBEARBEITUNG
BAUWERKZEUG
FORSTWERKZEUG
SPENGLERWERKZEUG
SCHNEIDWAREN
BESCHLÄGE KUNSTSCHMIEDEARTIKEL
BERGSPORT
SICHERUNGSSYSTEME

TOOLS
SOCKETS AND SPANNERS
WOODWORKINGTOOLS
CONSTRUCTIONTOOLS
FORESTRYTOOLS
ROOFINGTOOLS
CUTLERY PRODUCTS
FITTINGS FORGED ART ARTICLES
MOUNTAINEERING
ASSURANCE SYSTEMS

WEITERE INFORMATIONEN AUF UNSERER WEBSEITE | FURTHER INFORMATION ON OUR WEBSITE



www.stubai.com

STUBAI ZMV GMBH

ZENTRALE FÜR MARKETING UND VERTRIEB

Dr. Kofler Straße 1, Postfach 35/50
6166 Fulpmes, Austria

Tel: +435225/6960-0, Fax: +435225/6960-12

Fmail: office@stubai.com, Web: www.stubai.com

ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT